



**AVIS PUBLIC**  
**Dérogation mineure**

**PUBLIC NOTICE**  
**Minor exemption**

Avis public est par les présentes donné qu'à la séance ordinaire à être tenue le 2 juillet 2024, à 20 h, à l'hôtel de ville, 17 200 boulevard Hymus, Kirkland, Québec, le Conseil municipal statuera sur la demande suivante de dérogation mineure au *Règlement de zonage no 90-58* de la Ville de Kirkland :

Public Notice is hereby given that at the Regular Sitting to be held on July 2, 2024 at 8 p.m., at the Town Hall, 17 200 Hymus Boulevard, Kirkland, Quebec, the Municipal Council shall render a decision on the following application for minor exemption to *Zoning By-law No. 90-58* of the Town of Kirkland :

2024-06 17711-17911 route Transcanadienne (Rosefellow)  
Lot 6 557 893  
Zone 306M

2024-06 17711-17911 Trans-Canada Highway (Rosefellow)  
Lot 6 557 893  
Zone 306M

Afin de permettre un nombre total de 63 places de stationnement au lieu de l'exigence minimale de 92, conformément à l'article 12.15 b) du *Règlement de zonage no 90-58*.

In order to allow a total number of 63 parking spaces instead of the minimum requirement of 92 as per article 12.15 b) of *Zoning By-Law No. 90-58*.

La dérogation mineure est accordée de manière temporaire, pour une période n'excédant pas 24 mois à compter de la date de la résolution du Conseil, ou jusqu'à ce que l'immeuble soit rendu conforme aux exigences de stationnement stipulés dans le règlement de zonage, suite à la signature de l'entente de cession et de servitude avec le REM, selon la première éventualité, mais sans excéder 24 mois à compter de la date de la résolution du Conseil. À son échéance, la dérogation mineure deviendra automatiquement nulle et sans effet, sans la nécessité d'une révocation formelle, conformément à ce qui est convenu par et avec le requérant.

The minor exemption is granted temporarily, for a period not exceeding 24 months from the date of the Council's resolution, or until the immovable is made compliant with the parking requirements stipulated in the zoning by-law, following the signing of the transfer and servitude agreement with REM, whichever comes first, but not exceeding 24 months from the date of the Council's resolution. Upon its expiry, the minor exemption will automatically become null and void, without the need for a formal revocation, in accordance with what is agreed upon by and with the applicant.

Toute personne intéressée pourra alors être entendue par le Conseil municipal relativement à cette demande.

Any interested person may then be heard by the Municipal Council in relation to this application.

DONNÉ à Kirkland, ce 12ème jour de juin 2024.

GIVEN at Kirkland, this 12th day of June 2024.

Annie Riendeau, avocate/Attorney  
Greffière et directrice des affaires juridiques/Town Clerk and Director of Legal Affairs